

Anchor che co'l partire

Cipriano de Rore

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "An- cor che co'l par- ti- re - Io". The lute tablature (bass clef) consists of letters 'a', 'b', 'c', 'd', 'e', 'f', 'g' on a six-line staff. A bracketed note 'r' is present in the second measure of the lute part.

Second system of the musical score. The vocal line contains the lyrics: "mi sen- to mor- ri- re, Par- tir vor-". The lute tablature continues with letters 'a', 'b', 'c', 'd', 'e', 'f', 'g'. A bracketed note 'r' is present in the second measure of the lute part.

Third system of the musical score. The vocal line contains the lyrics: "rei ogn' hor, o- gni mo- men- to, Tan- t'è il pia- cer ch'io sen-". The lute tablature continues with letters 'a', 'b', 'c', 'd', 'e', 'f', 'g'. A bracketed note 'a' is present in the second measure of the lute part.

Fourth system of the musical score. The vocal line contains the lyrics: "to, tan- t'è il pia- cer ch'io sen- to De". The lute tablature continues with letters 'a', 'b', 'c', 'd', 'e', 'f', 'g'. A bracketed note 'a' is present in the second measure of the lute part.

Fifth system of the musical score. The vocal line contains the lyrics: "la vi- ta ch'a-". The lute tablature continues with letters 'a', 'b', 'c', 'd', 'e', 'f', 'g'. A bracketed note 'a' is present in the second measure of the lute part.

1) Bracketed notes put down an octave by editor.

60

mie- i e co- sì mil- l'e mil- le

e a a a a a a a a a a a a

65

vol- t'il gior- no, mil- l'e mil- le vol- t'il gior- no, par- tir de

a a a a a a a a a a a a

70

voi vor- re- i, tan- to son

r e e e e e e e e e e e

75

dol- ci gli ri- tor- ni mie-

a a a a a a a a a a a a

80

i

e

Ancor che col partire, io mi senta morire,
Partir vorrei ogn'hor, ogni momento,
Tant'è il piacer ch'io sento
De la vita ch'aquisto nel ritorno;
E così mill'e mille volt'il giorno,
Partir da voi vorrei,
Tanto son dolci gli ritorni miei.

*Although in parting I feel I am dying,
I would part every hour, every moment,
So great is the pleasure that I feel
In the life I gain on my return;
And so thousands of thousands of times a day
I would part from you,
So sweet are my returns.*